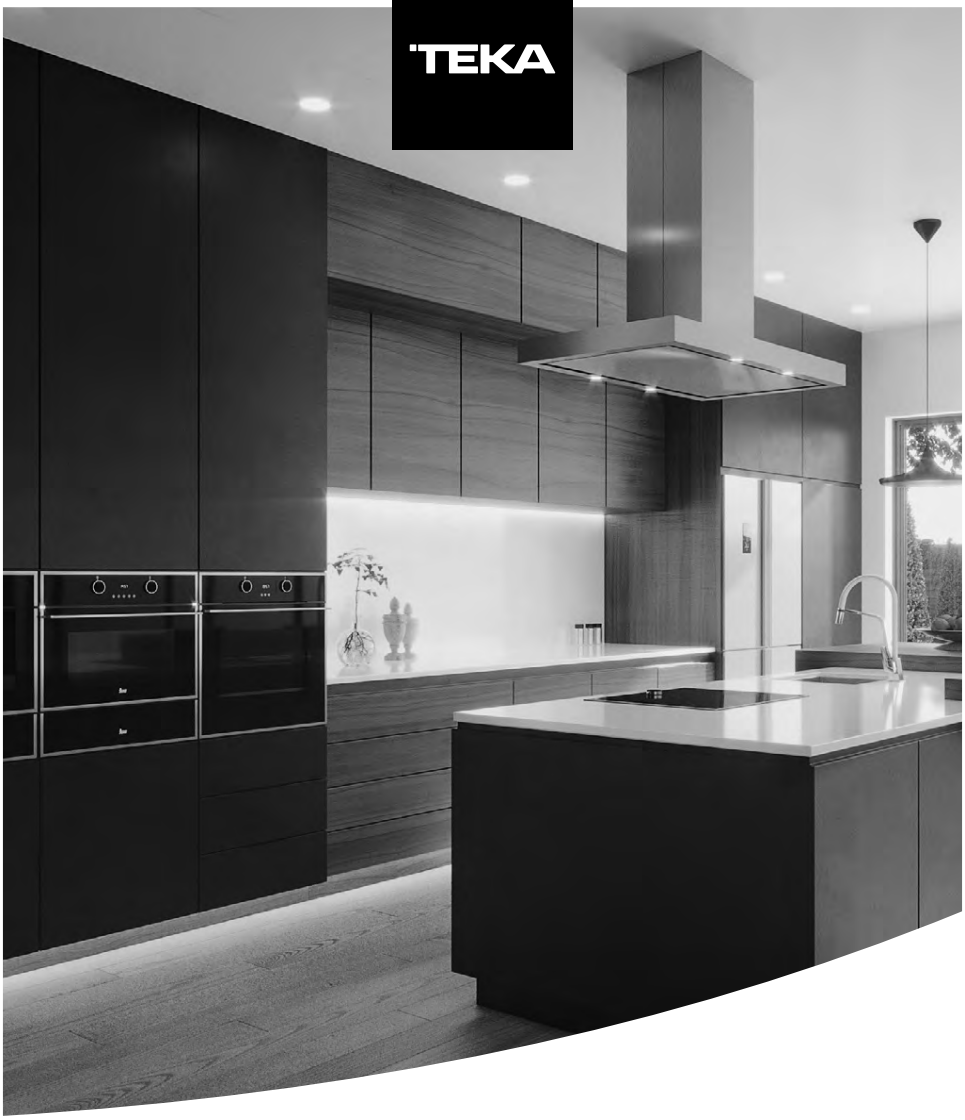


User Manual
CP 15 GS/ CP 150 GS

ES EN DE PT FR NL
IT CS SK

www.teka.com

Índice

Información sobre seguridad..... 5
Seguridad de niños y personas vulnerables 5
Seguridad general 6
Instalación 6
Limpieza y Mantenimiento 7
Servicio y Reparación 7

Descripción del aparato 8
Principio de funcionamiento..... 8

Manejo 8
Antes del primer uso 8
Elementos de mando 9
Principios de manejo..... 9
Selección de la temperatura..... 9
Tiempo de calentamiento..... 9

Capacidad de carga..... 10

Limpieza y cuidado 10
Lado frontal y panel de mando..... 10
Espacio interior..... 11
Recubrimiento antideslizante 11

¿Qué hacer cuando el aparato no funciona? 11

Protección del medio ambiente..... 11
Eficiencia energética..... 12

Instrucciones de instalación 12
Antes de iniciar la instalación 12
Montaje..... 12
Conexión eléctrica..... 13

Montaje 95

Información sobre seguridad

⚠ Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.
Este aparato cumple con las normas de seguridad obligatorias. No obstante, un uso no conforme a lo previsto puede causar daños al usuario.

Seguridad de niños y personas vulnerables
ADVERTENCIA! Existe riesgo de sufrir asfixia, lesiones o incapacidad permanente.

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con la supervisión de una persona que se responsabilice de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños.
- ***ADVERTENCIA:*** El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Debe tenerse cuidado de no tocar los elementos de calentamiento dentro del horno. Los niños de menos de 8 años de edad deben se mantener alejados a menos que estén continuamente supervisados.
- Evite que un niño lleve a cabo la limpieza y el mantenimiento de usuario sin la supervisión adecuada.
- ***Para México:*** Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas

personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Seguridad general

- Este aparato está protegido por un protector térmico, si éste se activa el aparato no funcionará. En este caso, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Para evitar peligros, este aparato no debe ser controlado por un temporizador externo.
- Este aparato está concebido para utilizarse en aplicaciones domésticas y no en hoteles, tiendas, oficinas o sitios similares.
- El aparato se calienta cuando está en funcionamiento. No toque las resistencias del aparato. Utilice siempre guantes de horno cuando introduzca o retire accesorios o utensilios refractarios.
- No se siente ni apoye en el cajón. La extensión telescópica sufrirá daños. El cajón puede soportar una carga máxima de 25kg.
- No guarde en el aparato recipientes de plástico u objetos inflamables. Estos pueden derretirse o inflamarse al encender el aparato. ***Peligro de incendio!***
- No utilice el aparato para la calefacción de habitaciones. Debido al aumento de la temperatura, pueden encenderse objetos fácilmente inflamables que se encuentren cerca del aparato.

Instalación

- El sistema eléctrico debe estar equipado con un medio de desconexión, con una separación de contacto en todos los polos que proporcione completa desconexión en la categoría de sobretensión III.
- Si la conexión eléctrica se hace con clavija, entonces esta debe ser accesible después de la instalación.
- La instalación debe cumplir con la normativa vigente.

- La protección contra choques eléctricos tiene que estar garantizada a través de la instalación eléctrica (conexión de tierra).
- ***¡Atención!*** El aparato tiene que ser obligatoriamente conectado a tierra.
- ***¡ADVERTENCIA!*** El aparato está destinado a ser encastrado. Para obtener más información sobre la instalación, consulte el final de este manual del usuario.

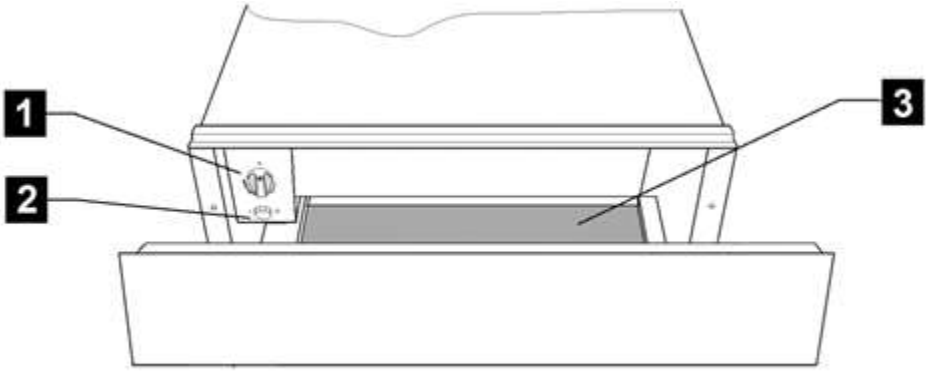
Limpieza y Mantenimiento

- ***ADVERTENCIA:*** Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento, corte la corriente eléctrica.
- Si no se mantiene limpio el aparato, podría deteriorarse la superficie y afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente provocar situaciones de riesgo.
- No utilice limpiadores abrasivos ásperos ni rascadores de metal afilado para limpiar la puerta de cristal si no quiere arañar su superficie, lo que podría hacer que el cristal se hiciese añicos.
- No utilice un limpiador a vapor para limpiar el aparato.
- Por favor, tenga en cuenta las indicaciones relativas a la limpieza constante en el punto “Limpieza y Mantenimiento”.

Servicio y Reparación

- ***ADVERTENCIA:*** Antes de realizar tareas de reparación corte la corriente eléctrica.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos.
- Las reparaciones y mantenimiento, especialmente en piezas bajo tensión, sólo pueden ser efectuadas por técnicos autorizados por el fabricante.

Descripción del aparato



1. Regulador de temperatura

2. Interruptor de conexión y desconexión (iluminado)

3. Recubrimiento antideslizante

Principio de funcionamiento

Este aparato dispone de un sistema de aire caliente. Un ventilador distribuye de forma óptima en el cajón el calor producido por el calentador.

El termostato permite determinar y supervisar la temperatura deseada de la vajilla.

Gracias a la circulación del aire, la vajilla se calienta de forma rápida y uniforme.

Una rejilla protectora impide un contacto con el calentador y el ventilador.

El fondo del cajón para la vajilla está provisto de un recubrimiento antideslizante que impide que la vajilla se mueva al abrir y cerrar el cajón.

Manejo

Antes del primer uso

Antes del primer uso:

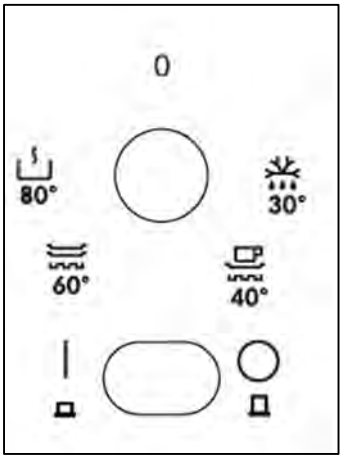
Limpie su aparato con un paño mojado y seque el mismo a continuación siguiendo las instrucciones del apartado "Limpieza y cuidado".

Caliente el cajón vacío durante por lo menos dos horas. Gire para este fin el mando del termostato a la temperatura máxima (véase el apartado "Selección de la temperatura").

Garantice durante este proceso una buena ventilación de la cocina.

Los componentes están tratados con un agente de conservación. Por lo tanto se producen temporalmente olores durante el calentamiento. Este olor y el vapor eventualmente producido desaparecen después de poco tiempo y no son señal de una conexión errónea o de un defecto del aparato.

Elementos de mando



Los elementos de mando son el regulador de temperatura y el interruptor de conexión y desconexión. Sólo son visibles cuando el cajón para la vajilla está abierto.

Principios de manejo

Para el uso del cajón calientaplatos proceda como se indica a continuación:

- Coloque la vajilla en el cajón.
- Gire el botón del termostato a la temperatura deseada.
- Conecte el aparato presionando el interruptor. La iluminación del interruptor se enciende.
- Cierre el cajón.

Tenga en cuenta que el cajón puede abrirse de nuevo al cerrarlo con demasiado impulso.

Desconecte el aparato antes de retirar la vajilla caliente.

Selección de la temperatura

El botón giratorio del termostato permite un ajuste continuo de la temperatura entre aproximadamente 30°C y 80°C.

Gire el regulador solo hacia la izquierda hasta la posición «0» o hasta el tope de la derecha; en caso contrario, se puede estropear el aparato.

La calefacción se desconecta una vez se alcanza la temperatura seleccionada. La calefacción se enciende de nuevo cuando la temperatura es inferior al valor seleccionado.

En la escala de temperatura, se indican valores absolutos en °C, y se incluyen símbolos que representan la temperatura óptima para cada tipo de vajilla:

Símbolo	*°C*	*Función*
	30°C	Descongelación
	40°C	Calentamiento de masa Calentamiento de tazas y vasos
	60°C	Calentamiento de platos Calentamiento de alimentos
	80°C	Calentamiento de alimentos Cocción a baja temperatura

Tiempo de calentamiento

En el tiempo de calentamiento influyen varios factores:

- Material y grosor de la vajilla
- Cantidad cargada en el aparato
- Disposición de la vajilla en el interior del aparato
- Temperatura seleccionada

Por lo tanto, no se pueden indicar valores absolutos.

De forma orientativa pueden mencionarse los siguientes valores para conseguir un calentamiento uniforme en la posición :

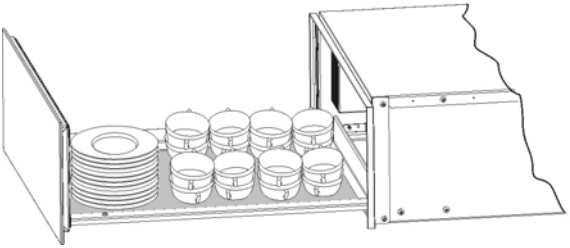
Vajilla	*Tiempo (minutos)*
Vajilla para 6 personas	30 – 35

Por favor, determine en el uso práctico los ajustes óptimos para su caso concreto.

Capacidad de carga

La capacidad de carga depende del tamaño de las piezas que se introduzcan en el cajón.

CP 15 GS/ CP 150 GS
Servicios para 6 personas
6 platos llanos de 24 cm
6 platos hondos de 10 cm
1 fuente de 19 cm
1 fuente de 17 cm
1 fuente de 32 cm
o
20 platos de 28 cm ∅
o
80 tazas de café
o
40 tazas de té
…



Limpieza y cuidado

La limpieza es el único trabajo de cuidado y mantenimiento normalmente requerido.

Atención. Antes de iniciar los trabajos de limpieza, desconecte el aparato de la red. Retire la clavija del enchufe o desconecte el circuito eléctrico que alimenta el aparato.

No utilice agentes de limpieza agresivos o abrasivos, bayetas abrasivas u objetos puntiagudos que pueden dañar las superficies.

Lado frontal y panel de mando

Es suficiente limpiar el aparato con un paño húmedo. Cuando el aparato está muy sucio, añada unas gotas de detergente al agua de lavado. A continuación, pase un trapo seco por el aparato.

Para cajones calentador con frontal de acero inoxidable pueden emplearse agentes de limpieza especiales para superficies de acero inoxidable. Estos agentes impiden que las superficies se ensucien de nuevo rápidamente. Aplique con un paño suave uniformemente una pequeña cantidad del agente en toda la superficie.

Para ***cajones calentador con frontal de aluminio*** utilice un agente limpiacristales suave y un paño suave que no se deshilache.

Pase el paño en dirección horizontal por la superficie sin ejercer presión.

Espacio interior

Limpie las paredes interiores después de cada uso con un paño húmedo. Cuando el aparato esté muy sucio, añada unas gotas de detergente al agua de lavado.

A continuación, pase un trapo seco por la superficie.

Impida la penetración de agua en los orificios de ventilación.

Use el cajón calientaplatos sólo cuando esté completamente seco.

Recubrimiento antideslizante

Es posible retirar el recubrimiento antideslizante para limpiar el fondo del cajón.

Se recomienda limpiar el recubrimiento a mano con agua templada y un detergente suave. Seque el recubrimiento a continuación cuidadosamente. Coloque el recubrimiento en el cajón sólo cuando esté completamente seco.

¿Qué hacer cuando el aparato no funciona?

ATENCIÓN. Únicamente personal especializado está autorizado para llevar a cabo trabajos de reparación del aparato. Cualquier intervención por parte de personas no autorizadas por el fabricante es peligrosa.

Los siguientes problemas pueden solucionarse sin dirigirse al servicio de atención al cliente:

- ***La vajilla no se calienta lo suficiente.*** Compruebe si:
  - El aparato está conectado.
  - Se ha ajustado la temperatura apropiada.
  - Las aberturas de salida de aire están tapadas con platos o cuencos grandes.
  - Ha calentado la vajilla durante un tiempo suficiente.

En el tiempo de calentamiento influyen varios factores como por ejemplo:

- Material y grosor de la vajilla
- Cantidad cargada en el aparato
- Disposición de la vajilla en el interior del aparato
- Temperatura seleccionada

- ***La vajilla no se calienta.*** Compruebe si:
  - Puede oír el ruido del ventilador. Cuando el ventilador funciona, el elemento de calefacción está defectuoso. Cuando el ventilador no funciona, éste está defectuoso.
  - El fusible de la red eléctrica está conectado.
- ***La vajilla se calienta en exceso.***
  - El regulador de temperatura está defectuoso.
- ***El interruptor de conexión y desconexión no se enciende al conectar el aparato.***
  - El indicador luminoso del interruptor está defectuoso.

Protección del medio ambiente

Eliminación del embalaje

Para eliminar todos los materiales de embalaje, tales como el cartón, el poliuretano expandido y las películas, utilice los contenedores adecuados. De este modo se garantiza la reutilización de los materiales de embalaje.

Eliminación de aparatos fuera de uso

La directiva Europea 2012/19/EU referente a la gestión de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), prevé que los electrodomésticos no deben ser tirados en el flujo normal de los residuos sólidos urbanos.

Los aparatos desactualizados deben ser recogidos separadamente para optimizar la tasa de recuperación y reciclaje de los materiales que los componen e impedir potenciales daños a la salud humana y al medioambiente. El símbolo constituido por un contenedor de basura marcado con una cruz debe colocarse en todos los productos para recordar la obligatoriedad de una recogida separada.

Los consumidores deben contactar las autoridades locales o los puntos de venta para solicitar información referente al local adecuado donde deben depositar los electrodomésticos viejos.

Eficiencia energética

Información del producto relativa al consumo de energía y al tiempo máximo necesario para alcanzar el modo de bajo consumo aplicable.

Consumo de energía con el producto apagado	0 W
Consumo en modo de espera con la pantalla apagada	N/A
Tiempo necesario para que el aparato alcance automáticamente el modo de bajo consumo	0 min.

Instrucciones de instalación

Antes de iniciar la instalación

Verifique que la tensión de alimentación indicada en la placa de características coincida con la tensión de la red.

Abra el cajón y retire ***todos los accesorios*** y el material de embalaje.

Atención. El lado delantero del cajón puede estar provisto de una ***lámina protectora***. Retire esta lámina cuidadosamente desde el lado inferior antes de encender el horno por primera vez.

Verifique que el cajón calientaplatos no esté dañado. Compruebe si el cajón cierra correctamente. Informe al servicio de atención al cliente en el caso de haber detectado daños.

Observe que la toma de corriente sea fácilmente accesible después del montaje del aparato.

Está permitido montar el calientaplatos únicamente en combinación con los aparatos indicados por el fabricante. ***En una combinación con otros aparatos se cancela el derecho de garantía, ya que no se cumplen las condiciones de un servicio correcto.***

Montaje

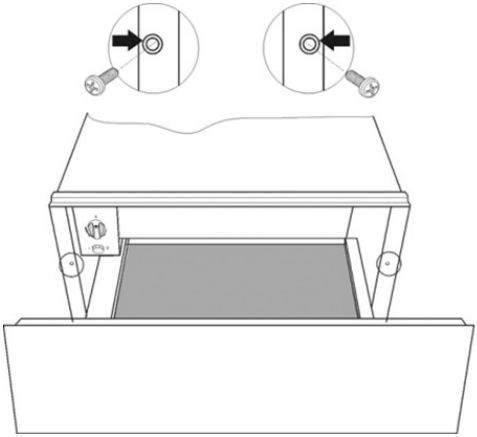
Para el montaje del calientaplatos y del aparato combinado debe existir una balda fija con una capacidad portante suficiente para ambos aparatos.

El aparato combinado se coloca sin otra balda directamente sobre el calientaplatos montado.

En el montaje del aparato combinado debe observar siempre las instrucciones de uso y montaje.

Encontrará las dimensiones importantes para el montaje indicadas en "mm" ***en las últimas páginas***. Proceda como se indica a continuación:

1. Introduzca el aparato hasta el listón de salida de vahos en el armario y alinee el aparato correctamente.
2. Preste atención de alinear la carcasa del aparato de forma rectangular.
3. Abra el cajón y fije el aparato en las paredes laterales del armario mediante los dos tornillos suministrados.



Conexión eléctrica

El cajón calientaplatos está provisto de un cable de conexión a la red con una clavija para corriente monofásica.
Se recomienda conectar el aparato ***a la red eléctrica por medio de una toma de corriente.***

De esta manera se facilita el servicio de atención al cliente.

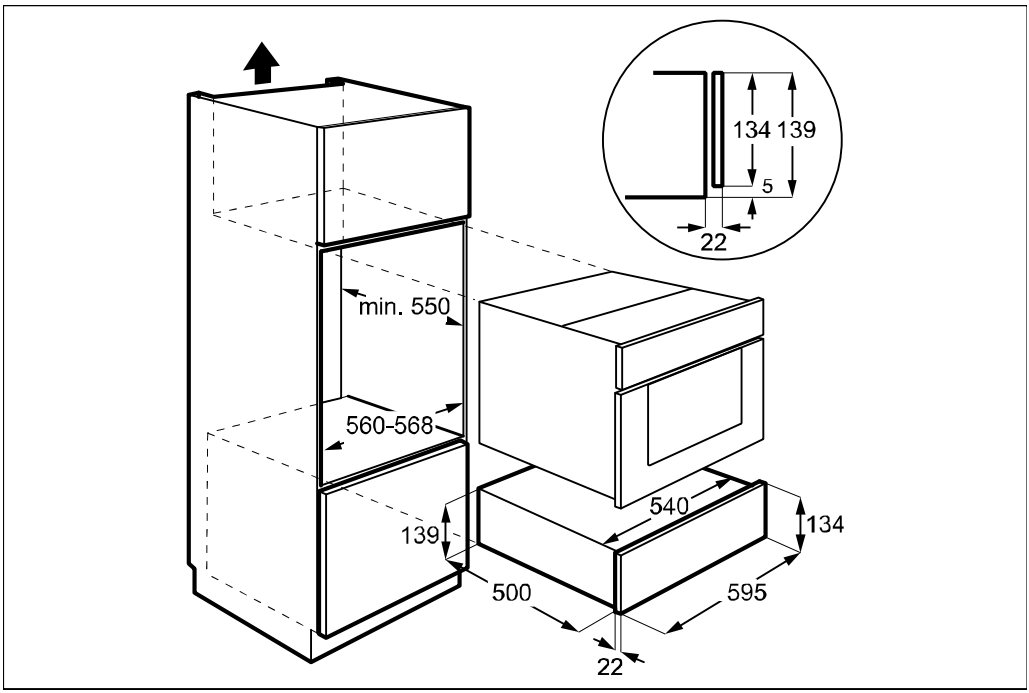
En el caso de una conexión permanente, la conexión del aparato o del horno la debe llevar a cabo un técnico especializado.

En este caso debe realizarse la conexión con un interruptor omnipolar con una distancia mínima entre los contactos de 3 mm.

Los ***datos de conexión*** requeridos se encuentran en la ***placa de características***. Estos datos deben coincidir con los de la red eléctrica.

ATENCIÓN: EL CAJÓN CALIENTAPLATOS SE CONECTARÁ OBLIGATORIAMENTE A TIERRA.
El fabricante y el vendedor declinan cualquier responsabilidad ***por posibles daños que puedan sufrir personas, animales o cosas cuando no se han observado las presentes instrucciones de instalación.***

Montaje / Einbau / Installation / Installation / Instalação / Installatie / Installazione / Inštalácia / Inštalácia



TEKA



www.teka.com

943825-k